5 — 46

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

4601

Page 7

Province Alberta — District No. 15 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 45 — {in / dans} Twp 32 Rg 10 — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. R. Willett — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 7

Twp 32 Rg 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITE-		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. (Specify age when infirm if ascertained.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.)			
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on consecutive lines for each residence number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton, paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur lignes consécutives pour chaque numéro de maison, si dans une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where employed, or if on own account, nature of business. / Nom de la personne ou de la maison qui emploie, ou si à son compte, genre d'affaires.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other jobs or trades. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois ou métiers.	Hours per week usually worked at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours per week usually worked at other jobs or trades. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other jobs or trades. / Total des gains en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers.	Date of earnings per week or term worked by the week. / Date du salaire par semaine ou par terme employé à la semaine.	Dwg. No. / No du log.	Applied for on (date). / Demandé le (date).	Cost of premium for one week. / Coût de l'assurance pour une semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée communément.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou fou.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou imbécile.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	1	Sirois, Jos.	NE 8-32-10	M	Head	M	Aug	1882	28	Que	1903		French	Canadian	R.C.	Farmer					300	No	No	yes																
2	2	Thompson, Tommy	" " "	M	Friend	S	Aug	1890	20	Man	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer					900	no	yes	no	6m farm															
3	3	Willett, John	SW 18-" "	M	Head	M	Aug	1884	26	Ontario			English	Canadian	Methodist	Farmer					000	No	No	yes																
4	4	Lacey, Warren	NW 6-32-10	M	Head	M	Oct	1870	40	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer					000	No	No	yes																
5	5	Lacey, Nick	" " "	M	Head	S			22	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer					000	No	No	yes																
do	do	~~Lacey, Jessie~~																																						
6	6	Wade, Joseph	NE 30-32-10	M	Head	M	March	1876	35	Russia	1904		Russian	American	Catholic	Farmer					600	No	No	yes																
7	7	" Mary	" " "	F	Wife	M	August	1880	30	Russia	1904		Russian	American	Catholic	None																								
8	8	Le Clair, Joseph	SW 19-32-10	M	Head	M			42	France	1880		French	American	Catholic	Farmer					600	No	No	yes																
9	9	Le Clair, Mary	" " "	M	Head	W			32	U.S.A.	1910		French	American	Catholic	Farmer					300	No	No	yes																
10	10	Le Clair, Louis	" " "	M	Head	S			22	U.S.A.	1910		French	American	Catholic	Farmer					300	No	No	yes																
11	11	Le Clair, Louis	" " "	M	Head	S			20	U.S.A.	1910		French	American	Catholic	Farmer					300	No	No	yes																
12																																								
13																																								
14																																								
15																																								
16	9947	Tickner, Edmund	SE 36-32-10	M	Head	M	Sept	1881	29	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer					300	20	yes																	
17		" Annie E.	" " "	F	Wife	M	May	1883	27	Russia			British	Canadian	Presbyterian	None																							
18		" Mary E.	" " "	F	Daughter	S	May	1908	2	Manitoba			English	Canadian	Presbyterian																								
19		" John E.	" " "	M	Son	—	Nov	1910	6m	Alberta			English	Canadian	Presbyterian																								
20	9948	Tickner, Joseph	" 36-32-10	M	Head	—	—	—	—	U.S.A.			Norwegian	American	—	Farmer					300	40	yes																	
21																																								
22																																								
23																																								
24																																								
25																																								
26																																								
27																																								
28																																								
29																																								
30																																								
31																																								
32																																								
33																																								
34																																								
35																																								
36																																								
37																																								
38																																								
39																																								
40																																								
41																																								
42																																								
43																																								
44																																								
45																																								
46																																								
47																																								
48																																								
49																																								
50																																								

15.